

Instrucciones de preparación para la colonoscopia: PREPARACIÓN COMPLETA DE DOS (2) DÍAS CON MOVIPREP + 7 DÍAS CON MIRALAX DIARIO

Por favor, lea cuidadosamente 10 días antes del procedimiento.

SI ESTÁ TOMANDO ANTICOAGULANTES (COUMADIN, PLAVIX, etc.), INSULINA U OTROS MEDICAMENTOS PARA LA DIABETES, HÁGANOSLO SABER Y CONSULTE CON EL MÉDICO QUE SE LOS RECETA PARA OBTENER INSTRUCCIONES. El proveedor de atención médica que le receta el medicamento debe determinar si tiene que dejar de tomar su anticoagulante o seguir tomándolo antes del procedimiento.

No seguir estas instrucciones puede dar lugar a la cancelación.

Información general sobre la endoscopia

- No mastique goma de mascar ni chupe caramelos duros el día del procedimiento.
- Un adulto responsable debe acompañarlo a casa después del procedimiento; Esta persona debe recogerlo en la unidad de endoscopia. Si no tiene un adulto responsable que lo acompañe a casa, su procedimiento se cancelará.
- No podrá conducir vehículos motorizados durante el resto del día después del procedimiento.
- No puede tomar taxis, Uber o autobuses para volver a casa a menos que esté acompañado por un adulto responsable.
- Si su compañía de seguros requiere una REMISIÓN, DEBE TRAERLA. Además, traiga sus tarjetas de seguro actuales, el copago (cuando corresponda) y una identificación con foto actual el día de su procedimiento.
- Nuestra oficina se pondrá en contacto con su compañía de seguros para verificar la cobertura y, cuando sea necesario, obtener una autorización previa para su procedimiento. Sin embargo, la autorización previa no es una garantía de pago y usted será responsable de cualquier deducible, copago, coaseguro o cualquier otro gasto de bolsillo específico del plan.
- Dependiendo de sus antecedentes familiares, personales, los diagnósticos gastroenterológicos previos o los hallazgos descubiertos durante su colonoscopia, su procedimiento puede considerarse preventivo o de diagnóstico. Esta determinación no se hará hasta que haya concluido el procedimiento y se basará en los hallazgos de su examen. Según nuestra experiencia, muchas compañías de seguros cubren las colonoscopias preventivas y diagnósticas de forma diferente y, por lo tanto, el pago de su bolsillo también puede variar. Si tiene alguna duda sobre su cobertura, póngase en contacto directamente con su compañía de seguros.
- Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el consultorio de su gastroenterólogo (GI, por sus siglas en inglés).

Instrucciones de preparación

Nueve (9) días antes de la fecha del procedimiento:

1. **MiraLAX diario: tendrá que comprar una botella de MiraLAX en cualquier farmacia.** Es de venta libre y no requiere receta médica.
 - a. Tome una cucharada (mezclada en un vaso de agua de 8 onzas) una vez al día durante 7 días antes de su preparación de 2 días.
 - b. Evite las ensaladas o los alimentos ricos en fibra, como el pan de trigo integral, las nueces, las semillas, las palomitas de maíz y los suplementos de fibra.
 - c. Haga suplir sus recetas médicas para su preparación intestinal. Debería tener dos recetas médicas de MoviPrep.

Dos (2) días antes del procedimiento:

1. Beba solo líquidos claros durante todo el día; no se debe ingerir ningún alimento sólido. Los líquidos claros incluyen agua, sopa o caldo claros, jugo de manzana, jugo de uva blanca, limonada sin pulpa, Sprite, ginger-ale, café o té sin leche o cremas no lácteas, gelatina simple (sin frutas o aderezos agregados, no gelatina roja, púrpura o azul. Consulte la dieta líquida clara a continuación).
2. **A las 4:00 p. m.:**
 - Paso 1: vacíe 1 (un) "sobre A" y 1 (un) "sobre B" en el recipiente desechable. Añada agua potable tibia hasta la línea superior del recipiente. Mezcle para disolver (esto puede hacerse hasta con 24 horas de antelación para enfriar en la nevera).
 - Paso 2: el recipiente de MoviPrep está dividido por 4 marcas. Cada 15 minutos beba la solución hasta la marca siguiente, alrededor de 8 onzas, hasta completar el litro. A continuación beba 16 onzas del líquido claro de su elección.
3. **A las 9:00 p. m.: repita el paso 2**
 - Paso 1: vacíe 1 "sobre A" y 1 "sobre B" en el recipiente desechable. Añada agua potable tibia hasta la línea superior del recipiente. Mezcle para disolver (esto puede hacerse hasta con 24 horas de antelación para enfriar en la nevera).
 - Paso 2: el recipiente de MoviPrep está dividido por 4 marcas. Cada 15 minutos beba la solución hasta la marca siguiente, alrededor de 8 onzas, hasta completar el litro.

** No es inusual que las personas experimenten hinchazón o náuseas al beber la solución. Si los vómitos u otros síntomas le preocupan, llame al consultorio de su médico gastrointestinal en horario de oficina.*

Un (1) día antes del procedimiento: dosis dividida: solo la 1.ª dosis

1. Beba solo líquidos claros durante todo el día; no se debe ingerir ningún alimento sólido.
2. Beba 8 onzas adicionales de líquidos claros cada hora mientras esté despierto.
3. **A las 4:00 p. m.:**
 - Paso 1: vacíe 1 "sobre A" y 1 "sobre B" en el recipiente desechable. Añada agua potable tibia hasta la línea superior del recipiente. Mezcle para disolver (esto puede hacerse hasta con 24 horas de antelación para enfriar en la nevera).
 - Paso 2: el recipiente de MoviPrep está dividido por 4 marcas. Cada 15 minutos beba la solución hasta la marca siguiente, alrededor de 8 onzas, hasta completar el litro. A continuación beba 16 onzas del líquido claro de su elección.
 - Siga bebiendo líquidos claros hasta que se acueste.

El día de su procedimiento: dosis dividida: 2.ª dosis

1. **6 horas antes de la hora del procedimiento:** repita el paso 3 de arriba. Dependiendo de la hora de inicio de su procedimiento, esto requerirá levantarse temprano la mañana de su procedimiento.
 - Paso 1: vacíe 1 "sobre A" y 1 "sobre B" en el recipiente desechable. Añada agua potable tibia hasta la línea superior del recipiente. Mezcle para disolver (esto puede hacerse hasta con 24 horas de antelación para enfriar en la nevera).
 - Paso 2: el recipiente de MoviPrep está dividido por 4 marcas. Cada 15 minutos beba la solución hasta la marca siguiente, alrededor de 8 onzas, hasta completar el litro. A continuación beba 16 onzas del líquido claro de su elección.
2. **Complete la 2.ª dosis 4 horas antes de la hora de inicio programada. No ingiera nada por vía oral entre las 4 horas antes del procedimiento.**

3. *No coma caramelos duros ni mastique goma de mascar.*
4. Utilice ropa cómoda que sea fácil de quitar y deje las joyas en casa.
5. Preséntese en la sala de procedimientos ambulatorios, en el 1.º piso del edificio principal del hospital.
6. Una vez que entre en la sala de endoscopia, se le pedirá que se ponga una bata de hospital. Un enfermero revisará con usted sus antecedentes médicos (traiga una lista de sus medicamentos actuales, alergias y una copia de su electrocardiograma (ECG) reciente). Se le pondrá una línea intravenosa (IV) para sedarlo durante el procedimiento.
7. *Una vez finalizado el procedimiento, permanecerá en la sala de recuperación durante un máximo de 1 hora.*
8. Su médico le explicará los resultados de su procedimiento y le entregará una copia escrita su informe.

Resumen de la preparación

<p>9 días antes de su colonoscopia</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lea todas las instrucciones de preparación. 2. Comience la dosis diaria de MiraLAX. Continúe durante 7 días. 3. Haga surtir la receta médica para la preparación intestinal en su farmacia. 4. Póngase en contacto con el médico que le recetó el medicamento para que le indique la dosis de los anticoagulantes y los medicamentos para la diabetes. Deje de tomar hierbas, vitaminas y suplementos orales de hierro. 5. Evite las ensaladas o los alimentos ricos en fibra, como el pan integral de trigo, las nueces, las semillas, las palomitas de maíz y los suplementos de fibra. 6. Se puede usar Tylenol. 7. Haga arreglos para que un adulto responsable (amigo o familiar) lo lleve a casa después del procedimiento. 8. Planee que alguien se quede con usted después del procedimiento.
<p>2 días antes de su colonoscopia</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. NO SE DEBE INGERIR NINGÚN ALIMENTO SÓLIDO. 2. Beba líquidos claros todo el día. 3. Beba 8 onzas adicionales de líquidos claros cada hora mientras esté despierto. 4. 4:00 p. m.: vacíe 1 sobre A y 1 sobre B en el recipiente desechable que se proporciona. Añada agua potable tibia hasta la línea superior del recipiente y mezcle para que se disuelva. 5. El recipiente de MoviPrep está dividido en 4 marcas: cada 15 minutos, beba la solución de preparación hasta la marca siguiente hasta consumir el litro completo. 6. Beba 16 onzas de líquido claro de su elección. Este es un paso necesario para garantizar una hidratación adecuada y una preparación eficaz. 7. 9:00 p. m.: repita los pasos 4 a 6: vacíe 1 sobre A y 1 sobre B en el recipiente desechable que se

	<p>proporciona. Añada agua potable tibia hasta la línea superior del recipiente y mezcle para que se disuelva.</p> <ol style="list-style-type: none"> 8. Beba la solución de preparación hasta la marca siguiente cada 15 minutos hasta consumir el litro completo. 9. Beba 16 onzas de líquido claro de su elección. Este es un paso necesario para garantizar una hidratación adecuada y una preparación eficaz.
<p>El día antes de su colonoscopia</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. NO SE DEBE INGERIR NINGÚN ALIMENTO SÓLIDO. 2. Beba líquidos claros todo el día. 3. Beba 8 onzas adicionales de líquidos claros cada hora mientras esté despierto. 4. <u>4:00 p. m.:</u> vacíe 1 sobre A y 1 sobre B en el recipiente desechable que se proporciona. Añada agua potable tibia hasta la línea superior del recipiente y mezcle para que se disuelva. 5. El recipiente de MoviPrep está dividido en 4 marcas: cada 15 minutos, beba la solución de preparación hasta la marca siguiente hasta consumir el litro completo. 6. Beba 16 onzas de líquido claro de su elección. Este es un paso necesario para garantizar una hidratación adecuada y una preparación eficaz. 7. Puede aplicar un producto a base de petróleo o una pomada en la zona rectal si experimenta molestias por las deposiciones frecuentes. 8. Confirme que tiene un adulto responsable que lo lleve a casa.
<p>El día de su colonoscopia</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. NO SE DEBE INGERIR NINGÚN ALIMENTO SÓLIDO. 2. Puede beber líquidos claros hasta 4 horas antes del procedimiento. 3. Puede tomar sus medicamentos matutinos para la hipertensión y el corazón. 4. <u>6 horas antes de la hora del procedimiento:</u> vacíe 1 sobre A y 1 sobre B en el recipiente desechable que se proporciona. Añada agua potable tibia hasta la línea superior del recipiente y mezcle para que se disuelva. El recipiente de MoviPrep está dividido en 4 marcas: cada 15 minutos, beba la solución de preparación hasta la marca siguiente hasta consumir el litro completo. 5. Complete la 2.^a dosis 4 horas antes de la hora de inicio programada. No ingiera nada por vía oral entre las 4 horas antes del procedimiento. Nada de goma de mascar ni caramelos duros. 6. Después del procedimiento podrá seguir su dieta habitual, a menos que se le indique lo contrario. Beba 8 onzas de líquido al menos 6 veces después del procedimiento y antes de retirarse por la noche.

DIETA DE LÍQUIDOS CLAROS

ESTOS ARTÍCULOS ESTÁN PERMITIDOS:	ESTOS ELEMENTOS NO ESTÁN PERMITIDOS:
Agua Caldo claro: de carne o de pollo jugos <ul style="list-style-type: none"> • Jugo de manzana o sidra • Jugo de uva blanca, jugo de arándano blanco • Tang • Limonada Gaseosas (de color claro) Té Café (sin crema) Gelatina transparente (sin fruta) Paletas (sin fruta ni crema) Helados de agua estilo italiano	Leche Crema Malteadas Jugo de tomate Jugo de naranja Sopas de crema Cualquier sopa que no sea el caldo de la lista Avena Crema de trigo Jugo de toronja

TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE: es extremadamente importante seguir la preparación indicada anteriormente para que el médico pueda ver todo su colon; este debe estar libre de heces. Una preparación inadecuada limita el valor de este procedimiento y podría hacer necesario reprogramar el examen.

** Si necesita reprogramar o cancelar su cita, llame al consultorio de su gastroenterólogo.*

PREGUNTAS FRECUENTES:

Mi procedimiento es por la tarde. ¿Puedo comer por la mañana?

R: Para garantizar su seguridad durante el procedimiento, es importante que el estómago esté vacío. Cualquier alimento o líquido en el estómago en el momento del procedimiento supone un riesgo de aspiración de estos contenidos en el pulmón, lo que provoca una complicación grave denominada "neumonía por aspiración". Puede beber agua hasta 4 horas antes de la hora del procedimiento.

El día anterior a la colonoscopia desayuné (comí o cené). ¿Está bien?

R: Si las instrucciones de preparación no se han seguido de manera correcta, las heces residuales pueden permanecer en el colon y ocultarle hallazgos importantes al médico que lo examina. En algunos casos, si la preparación del colon no es buena, es posible que tenga que repetir la preparación y el examen. *Si come algún alimento sólido por accidente el día antes de su examen, llame y pida hablar con un miembro del personal de enfermería. Es posible que se le pida que cambie la fecha del procedimiento.*

No tengo transporte. ¿Está bien?

R: Si no tiene un adulto responsable que lo acompañe a casa, SU PROCEDIMIENTO SE CANCELARÁ.

¿Cuántos días antes del procedimiento debo dejar de tomar Coumadin, Plavix u otros medicamentos anticoagulantes?

R: Si está tomando algún medicamento anticoagulante, hágaselo saber a su endoscopista. En general, debe dejar de tomar su medicamento anticoagulante entre 5 y 7 días antes de algunos procedimientos; sin embargo, debe consultarles a su endoscopista y al médico que le receta el medicamento para asegurarse de que es necesario y seguro que lo haga.

¿Qué medicamentos puedo tomar el día anterior y el día del procedimiento?

R: El día anterior al procedimiento tome sus medicamentos como lo haría de forma habitual. Sin embargo, para aquellos pacientes que toman cualquier tipo de preparación de limpieza intestinal, tenga en cuenta que puede sufrir un período prolongado de diarrea que puede eliminar los medicamentos orales de su sistema antes de que tengan tiempo de hacer efecto. *La mañana anterior al procedimiento debe tomar cualquier medicamento para la presión arterial o el corazón con un pequeño sorbo de agua.* Puede suspender la mayoría de los otros medicamentos y tomarlos una vez que se haya completado el procedimiento. Si tiene alguna pregunta sobre un medicamento en particular, llame a un miembro de nuestro personal clínico.

Soy diabético. ¿Me pongo la insulina?

R: Debe dirigirle la pregunta al médico que le recetó este medicamento. Compruebe su nivel de azúcar en sangre la mañana del procedimiento como lo haría de forma habitual. Si tiene alguna duda sobre el manejo de su diabetes junto con el ayuno para su procedimiento endoscópico, consúltele a su médico de atención primaria.

Estoy tomando medicamentos para el manejo del dolor. ¿Puedo tomarlos antes del procedimiento?

R: Muchos medicamentos con receta para el manejo del dolor pueden afectar de manera negativa los medicamentos que utilizamos para la sedación y por ese motivo recomendamos que el día de su procedimiento retrase la toma de su medicamento para el manejo del dolor hasta que se haya completado su procedimiento. Si tiene alguna duda, llame a un miembro de nuestro personal clínico.

Tengo el periodo menstrual. ¿Debo cambiar la fecha de mi colonoscopia?

R: No. Su periodo menstrual no interferirá con la capacidad de su médico para completar su procedimiento.

¿Puedo seguir tomando mis tabletas de hierro?

R: No. El hierro puede provocar la formación de heces de color oscuro, lo que puede dificultarle al médico la realización de su colonoscopia si su preparación no es óptima. Le recomendamos que deje de tomar sus suplementos orales de hierro al menos una semana antes del procedimiento.

He estado en terapia con aspirina para mi corazón. ¿Debo seguir tomándola?

R: La aspirina puede afectar la coagulación de la sangre. Consúltele a su endoscopista y al médico que le receta el medicamento.

Mañana me harán una colonoscopia. Comencé mi preparación del colon a tiempo, pero ahora estoy experimentando diarrea o una sensación de hinchazón. ¿Qué debo hacer?

R: Las náuseas, los vómitos y la sensación de llenura o hinchazón pueden aparecer en cualquier momento después de comenzar la preparación del colon. Sin embargo, es importante que se beba todo el preparado. Para la mayoría de las personas, tomar un descanso de una hora del proceso de

preparación suele ayudar. Luego, continúe tomando el preparado según lo ordenado. Si los vómitos vuelven a aparecer o los síntomas empeoran, llame a su médico.

Si tiene alguna pregunta o inquietud, no dude en llamar.

Atentamente,

Equipo de gastroenterología de Inova